

## RACONTER/LIRE : quelles différences ?

### Raconter

- mobilise le langage oral de l'enfant et de l'adulte
- s'appuie sur les images
- utilise le vocabulaire actif, la syntaxe s'enrichit par la reformulation en combinant des mots pour une même idée

### Lire

- mobilise la permanence de la structure écrite quel que soit le narrateur
- l'enfant réclame et contrôle si ce qui est lu est « juste » car il se rappelle – pas question d'écouter !! il peut vérifier la régularité
- permet d'apprendre des mots et de la syntaxe
- soutend l'écoute et l'attention de l'enfant qui apprend à écouter
- il convient de respecter les capacités limitées de l'enfant bien sûr.
- Pour une meilleure compréhension le texte et l'image concordent, ainsi, l'enfant vérifie ce qu'il a compris.

*Des histoires, des encyclopédies, de la poésie...*

### L'utilisation du support livre

- prépare la procédure de lecture
  - permet les retours en arrière
  - permet la relecture d'un passage pour rechercher une information
  - entraîne la recherche d'indices et l'utilisation d'indices
  - mobilise le récit
- par le questionnement : qu'est ce qui va se passer ?  
- par les retours en arrière : attends je veux voir  
- par la narration du début pour se rappeler



## DES LIVRES QUI GRANDISSENT AVEC LES BEBES

*Lire et raconter des histoires aux tout-petits*

Favoriser le développement du langage

Préparer la lecture

## ***Au départ, des livres « doudou » en tissu, en plastique***

Pour **toucher – voir – sentir**.

C'est le début du jeu. Le livre vient en soutien de l'émotion des parents partagée avec l'enfant.

## ***Puis, des livres - objets***

Pour les sensations: **toucher –voir**, mais aussi pour être **manipulé- tenu- agité – regardé –observé – reconnu**

**Le livre est « dévoré !! »**

Les bébés apprennent à tourner les pages en écoutant la voix chantante des adultes qui disent et redisent ce qu'ils finissent par reconnaître.

## ***Des livres tous différents***

Mous, carton rigide, livres à tirette, scratch...

Pour **voir - regarder** de grandes images d'objets ou de scènes simples. Le livre est un objet d'expériences et de jeu.

Le petit doigt imite celui de l'adulte et commence à pointer ou essaie de toucher « l'objet de l'image ».

Il apporte régularité et permanence, il est un objet relationnel qui s'inscrit dans un plaisir partagé qui permet un moment de langage

**L'enfant expérimente l'étirement ou l'arrêt du temps. Il peut ainsi revenir à loisir sur une image qui lui plaît, qu'il recherche alors que la télé ou la réalité ne sont que fugaces.**

## ***Viendront ensuite, des livres d'images***

Ils apportent et entraînent un lexique plus précis par rapport à ce que l'enfant a déjà comme expérience.

**Il demande du vocabulaire, il utilise le pointage: « et ça? »**

**Ce vocabulaire "actif" est en lien avec sa réalité.**

## ***Plus tard, des livres d'actions et des histoires simples***

**Dans la relation autour du livre, des interactions particulières influent sur le développement du langage :**

des modèles langagiers de mettent en place:

- *les questions* : « *qu'est-ce que c'est?* » , « *où est ?.....* »
- *les réponses* : « *un laaapiiin* »  
*les expressions* : « *t'as vu!* » , « *le voilà!* »

Les thèmes sont proches des préoccupations de l'enfant .Il prend l'histoire à son compte .Il vit l'histoire et reconnaît les émotions de l'autre et lui en prête. Il se projette dans l'histoire.

## ***Des livres, pleins de livres mais pas trop***

Le livre pour le livre ! Le livre qu'on aime à deux.

**C'est le livre qui sera lu et relu car l'enfant explore « le déjà connu », vérifiant qu'il sait déjà et découvrant encore des nouvelles choses.**